Commission canadienne du tourisme
Canadian Tourism Commission

Canada

Tourisme en bref

Le point sur les marchés dans lesquels la CCT et ses partenaires sont actifs

www.canada.travel/entreprises

Janvier 2015 **Volume 11, numéro 1**

Points saillants

- L'année a bien commencé pour le Canada, puisque le nombre total d'arrivées internationales a augmenté de 4,7 % en janvier 2015.
  - Le nombre d'arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des marchés étrangers de la CCT s'est accru de 3,7 % en janvier 2015.
  - Le nombre d'arrivées pour une nuit ou plus en provenance des États-Unis, marché qui représente 70 % des visiteurs étrangers au Canada, a progressé de 5,7 % en janvier 2015, grâce à une hausse solide des arrivées en avion et en voiture.
- Des augmentations ont été constatées dans les quatre régions dans lesquelles la CCT est active : l'Amérique latine (+17,5 %) et les États-Unis (+5,7 %) en tête, suivis de l'Europe (+2,6 %) et de l'Asie-Pacifique (+1,1 %). On note ainsi une croissance de 5,2 % dans l'ensemble des marchés cibles de la CCT.
  - En Asie-Pacifique, la baisse du nombre d'arrivées pour une nuit ou plus en provenance de la Chine (-10,2 %) a essentiellement masqué les gains inscrits dans les quatre autres marchés de la CCT dans cette région – Inde (+16,9 %), Australie (+7,4 %), Corée du Sud (+6,2 %) et Japon (+4,6 %) –, ce qui donne une croissance de 1,1 % du nombre d'arrivées en provenance de tous les marchés de la CCT en Asie-Pacifique. La baisse pour la Chine peut en grande partie s'expliquer par les habitudes des visiteurs chinois, qui attendent le congé national du Nouvel An chinois pour faire leur voyage au Canada. Cette année, le Nouvel An chinois a eu lieu à la mi-février, alors qu'en 2014, il tombait à la fin de janvier.
  - En Europe, les arrivées en provenance de la France ont fortement augmenté (+10,4 %), alors que les chiffres pour l'Allemagne (-1,4 %) et le Royaume-Uni (1,3 %) ont légèrement diminué par rapport à janvier 2014.
  - En Amérique latine, les arrivées en provenance du Brésil (+24,0 %) et du Mexique (+11,6 %) ont affiché des gains solides en janvier 2015.
- Le nombre total d'arrivées pour une nuit ou plus en provenance des États-Unis a augmenté (+5,7 %) en janvier 2015, les visiteurs américains profitant d'un taux de change avantageux. Cette augmentation est attribuable à la hausse des arrivées en voiture (+6,1 %) et en avion (+7,3 %), ce qui compense le recul considérable des arrivées par d'autres moyens de transport (-7,4 %), comme le train, le bateau et l'autocar.

Tourisme : le point sur les voyages à destination du Canada

Voyages d'une nuit ou plus au Canada

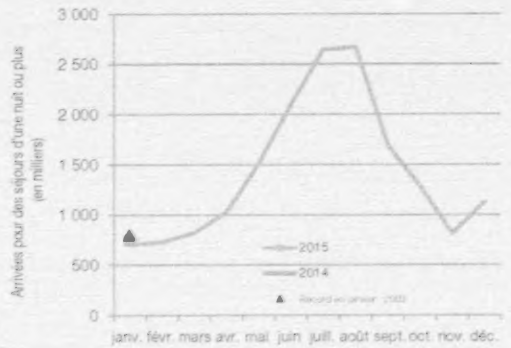
	Janv. 2015	Variation (%) Janv. 2015/2014
États-Unis		
Voiture	272 694	6,1
Avion	201 801	7,3
Autres	29 242	-7,4
Total — États-Unis	**503 737**	**5,7**
Marchés européens*		
Royaume-Uni	26 031	-1,3
France	20 840	10,4
Allemagne	10 751	-1,4
Total européen	**57 622**	**2,6**
Marchés de l'Asie-Pacifique et de l'Amérique latine*		
Japon	10 557	4,6
Corée du Sud	10 382	6,2
Mexique	10 255	11,6
Brésil	10 202	24,0
Chine	24 022	-10,2
Inde	7 838	16,9
Australie	19 525	7,4
Total des marchés de l'Asie-Pacifique et de l'Amérique latine	**92 781**	**4,3**
Marchés étrangers cibles (sans les États-Unis)	**150 403**	**3,7**
Total des 11 marchés de la CCT	**654 140**	**5,2**
Autres pays	85 322	0,6
Total des pays (sans les États-Unis)	**235 725**	**2,6**
Total des pays	**739 462**	**4,7**

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.

* Dans les numéros précédents, les marchés de l'Asie-Pacifique et de l'Amérique latine comme étaient appelés les marchés « émergents ou en transition ». Quant aux « marchés principaux », ils comprenaient l'Europe et l'Australie. À partir de janvier 2015, nous avons modifié la classification et choisi une approche fondée sur la géographie pour mieux refléter la réalité des marchés.

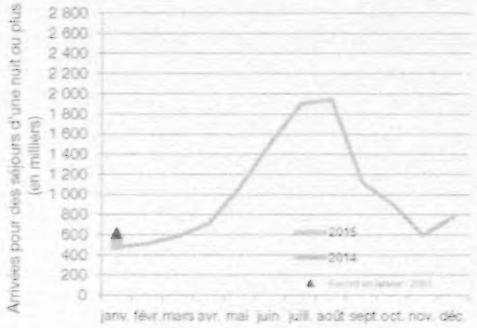
Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

Voyages internationaux



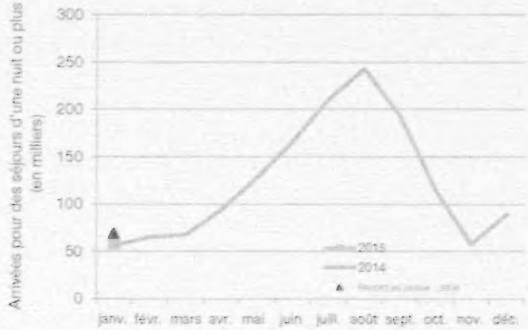
- En janvier 2015, le Canada a accueilli 739 462 visiteurs étrangers, soit 4,7 % de plus qu'en janvier 2014.
- En janvier 2015, le nombre d'arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus en provenance des marchés de la CCT en Europe a augmenté de 2,6 % grâce à une forte progression des arrivées en provenance de la France (+10,4 %); celles en provenance du Royaume-Uni (-1,3 %) et de l'Allemagne (-1,4 %) ont légèrement baissé.
- Les arrivées pour une nuit ou plus en provenance des marchés de la CCT en Asie-Pacifique et en Amérique latine ont atteint un sommet pour un mois de janvier et augmenté de 4,3 %, grâce aux solides augmentations enregistrées pour le Brésil (+24,0 %), l'Inde (+16,9 %), le Mexique (+11,6 %), la Corée du Sud (+6,2 %) et le Japon (+4,6 %), même si les chiffres ont baissé pour la Chine (-10,2 %) en raison du Nouvel An chinois, qui avait lieu en février cette année.

États-Unis



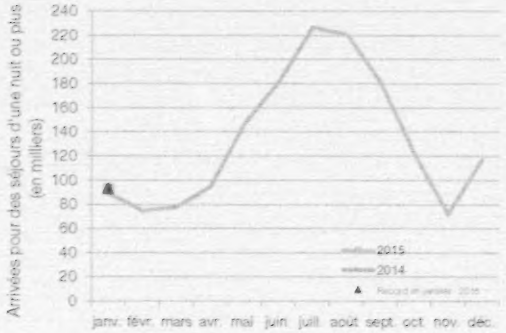
- En janvier 2015, la croissance des arrivées pour une nuit ou plus en provenance des États-Unis en voiture (+6,1 %) et en avion (+7,3 %) ont compensé la baisse des arrivées par d'autres moyens de transport (autocar, train et bateau, totalisant 29 000 arrivées) (-7,4 %), d'où une hausse globale de 5,7 % par rapport à janvier 2014. Cette hausse s'est produite dans le contexte d'un taux de change plus avantageux pour les visiteurs américains, la valeur du dollar américain ayant augmenté de 11 % depuis janvier 2014.
- Plus de 500 000 voyageurs américains ont séjourné une nuit ou plus au Canada en janvier 2015. C'est en 2003 que le record – 615 000 – a été établi pour un mois de janvier.

Marchés en Europe



- Un seul des trois marchés de la CCT en Europe a progressé en janvier 2015. Même si l'euro a été faible alors que la livre sterling a été stable par rapport au dollar canadien, le nombre d'arrivées en provenance de la France a augmenté de 10,4 %, alors que les chiffres ont baissé pour l'Allemagne (-1,4 %) et le Royaume-Uni (-1,3 %), par rapport à janvier 2014.
- En janvier 2015, le Canada a accueilli 57 600 visiteurs en provenance des marchés de la CCT en Europe, loin du sommet de 69 000 visiteurs atteint en 2008 pour un mois de janvier.

Asie-Pacifique et Amérique latine



- Le lancement du programme de visa CAN+ en mai 2014 au Mexique a continué, en janvier 2015, de soutenir la forte progression (+11,6 %) du nombre de visiteurs mexicains; il s'agissait du neuvième mois consécutif de croissance dans les deux chiffres.
- Le nombre de visiteurs brésiliens a été porté par le lancement d'un projet pilote du programme de visa CAN+ au Brésil ces derniers mois, de même que par la nouvelle liaison Rio de Janeiro-Toronto offerte depuis décembre 2014, ce qui explique la hausse fulgurante de 24,0 % du nombre d'arrivées en janvier 2015.
- La progression des arrivées en provenance du Japon (+4,6 %) en janvier s'explique en partie par la capacité aérienne accrue entre l'aéroport de Tokyo (Haneda) et ceux de Vancouver et de Toronto au cours des derniers mois.
- En janvier 2015, l'Inde (+16,9 %) a poursuivi sa forte croissance du nombre de visites. Le lancement du programme de visa CAN+ en Inde en juillet 2014 a contribué à la croissance dans les deux chiffres des arrivées au cours des derniers mois.
- Les arrivées en provenance de la Chine ont baissé de 10,2 % en janvier 2015 par rapport à janvier 2014. Cette baisse peut en grande partie s'expliquer par les habitudes des visiteurs chinois durant les deux premiers mois de l'année. En effet, ils attendent le congé national du Nouvel An chinois pour faire leur voyage au Canada. Cette année, le Nouvel An chinois a eu lieu à la mi-février, alors qu'en 2014, il tombait à la fin de janvier. En revanche, nous prévoyons des chiffres solides en février qui devraient compenser la baisse constatée en janvier.
- Les arrivées en provenance de la Corée du Sud ont augmenté (+6,2 %) en janvier 2015, grâce à une légère augmentation de la capacité aérienne sur les liaisons entre Séoul et Vancouver au cours des derniers mois.
- Les arrivées en provenance de l'Australie ont progressé de 7,4 % grâce à une capacité aérienne considérablement accrue entre Sydney et Vancouver en janvier (+55 %) pour répondre à une forte demande pendant la période des vacances estivales en Australie et la saison du ski au Canada.
- En janvier 2015, le nombre de visiteurs en provenance des sept marchés de l'Asie-Pacifique et de l'Amérique latine a atteint un nouveau sommet pour un mois de janvier, avec environ 92 800 visiteurs qui ont séjourné une nuit ou plus au Canada.

Voyages d'une nuit ou plus au Canada : record par marché en janvier

	Europe			États-Unis		Asie-Pacifique et Amérique latine						
Marchés	France	Allemagne	Royaume-Uni	Total	Par avion seulement	Australie	Brésil	Chine	Inde	Japon	Mexique	Corée du Sud
Année record précédente	2011	2009	2008	2003	2005	**2014**	**2013**	2014	**2012**	1997	2008	2007
Arrivées au cours de l'année record	21 409	13 012	39 096	615 073	213 710	**18 176**	**8 398**	26 764	**6 754**	24 814	13 537	14 086
Arrivées en janvier 2015	20 840	10 751	26 031	503 737	201 801	**19 525**	**10 202**	24 022	**7 838**	10 557	10 255	10 382
% des arrivées par rapport au record précédent	97,3 %	82,6 %	66,6 %	81,9 %	94,4 %	**107,4 %**	**121,5 %**	89,8 %	**116,0 %**	42,5 %	75,8 %	73,7 %

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : Statistique Canada.

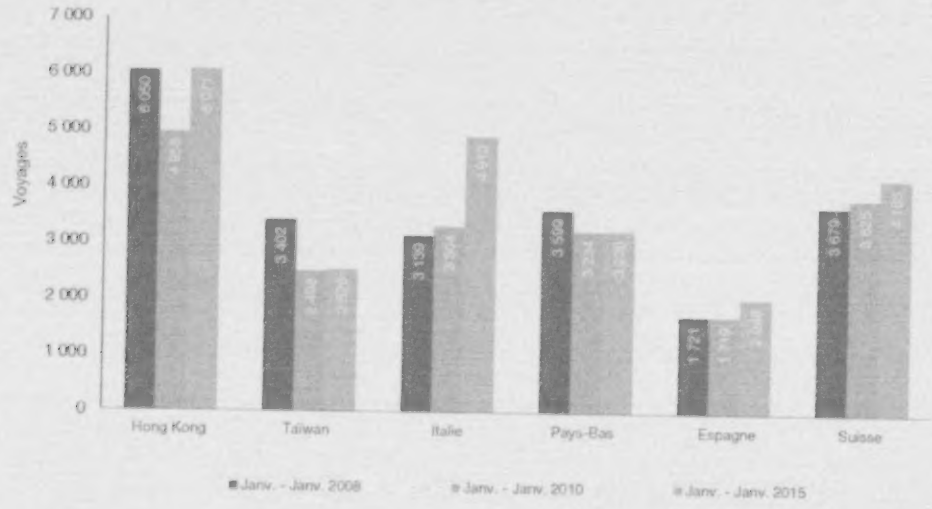
Record atteint en 2015

- En janvier 2015, trois marchés — l'Inde, le Brésil et l'Australie — ont battu leur propre record d'arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus.
- Les arrivées en provenance du Royaume-Uni, de l'Allemagne et des États-Unis ont atteint de 67 % à 82 % de leur sommet enregistré respectivement en 2008, 2009 et 2003.
- Les arrivées en provenance de l'Australie, du Brésil et de l'Inde ont dépassé leur record établi respectivement en 2014, 2013 et 2012.
- En janvier 2015, la France n'était qu'à 600 arrivées près de son record de 21 400 atteint en 2011, ce qui représente 97 % de ce sommet.
- Les arrivées en provenance de la Corée du Sud ont atteint 74 % du sommet de 2007.
- En janvier 2015, les arrivées en avion en provenance des États-Unis ont totalisé près de 202 000 visites pour des séjours d'une nuit ou plus au Canada, ce qui n'est pas loin du record de 213 700 visites atteint en 2005.
- Les arrivées en provenance du Mexique ont atteint 76 % du sommet de 2008.
- Les arrivées en provenance du Japon ont atteint 42,5 % du sommet de 1997.

Observation des marchés

- En janvier 2015, trois des quatre marchés secondaires de l'Europe ont progressé par rapport à janvier 2014. Les arrivées en provenance de l'Italie (+18,8 %), de la Suisse (+8,8 %) et des Pays-Bas (+3,2 %) ont augmenté, alors que le nombre de visiteurs venus de l'Espagne pour des séjours d'une nuit ou plus a légèrement fléchi (-0,7 %).
- En janvier 2015, le nombre de visites en provenance des deux marchés secondaires de l'Asie a considérablement baissé parce que, cette année, le Nouvel An chinois tombait en février. Par rapport à janvier 2014, les arrivées en provenance de Hong Kong ont diminué de 30,4 % et celles en provenance de Taïwan, de 14,3 %.

Voyages d'une nuit ou plus au Canada, par marché choisi



Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

Voyages d'une nuit ou plus au Canada, par marché choisi

	Janv. 2015	Variation (%) Janv. 2015/2014	Janv. - janv. 2015	Variation (%) Cumul annuel
Italie	4 913	18,8	4 913	18,8
Pays-Bas	2 046	-0,7	2 046	-0,7
Espagne	3 236	3,2	3 236	3,2
Suisse,	4 183	8,8	4 183	8,8
Hong Kong	6 071	-30,4	6 071	-30,4
Taïwan	2 526	-14,7	2 526	-14,7

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

Arrivées internationales, par province

Arrivées au Canada de non-résidents pour une nuit ou plus, par province, en janvier 2015

	Total (une nuit ou plus)			Américains (en voiture)			Américains (autres qu'en voiture)			Résidents d'autres pays		
	2015	Variation 2015/2014	Différence p/r à 2014	2015	Variation 2015/2014	Différence p/r à 2014	2015	Variation 2015/2014	Différence p/r à 2014	2015	Variation 2015/2014	Différence p/r à 2014
Terre-Neuve-et-Labrador	1 914	31,2 %	455	-	-	-	595	44,1 %	182	1 319	26,1 %	273
Île-du-Prince-Édouard	0	0,0 %	-	-	-	-	-	0,0 %	-	-	0,0 %	-
Nouvelle-Écosse	2 640	4,9 %	123	-	-	-	1 546	11,5 %	159	1 094	-3,2 %	(36)
Nouveau-Brunswick	4 141	-6,4 %	(282)	3 862	-3,6 %	(143)	218	-28,5 %	(87)	61	-46,0 %	(52)
Québec	110 966	4,1 %	4 338	39 165	8,3 %	3 011	32 833	-5,2 %	(1 800)	38 968	8,7 %	3 127
Ontario	343 036	5,9 %	19 065	129 540	7,3 %	8 818	113 075	4,3 %	4 696	100 421	5,9 %	5 551
Manitoba	7 548	8,8 %	612	4 189	14,5 %	530	2 840	2,1 %	59	519	4,6 %	23
Saskatchewan	4 138	18,5 %	647	1 344	1,8 %	24	1 996	3,9 %	75	798	219,2 %	548
Alberta	39 582	-2,3 %	(922)	3 031	-2,2 %	(67)	23 549	-2,5 %	(603)	13 002	-1,9 %	(252)
Colombie-Britannique	224 311	4,1 %	8 867	90 658	4,0 %	3 523	54 314	19,0 %	8 658	79 439	-4,0 %	(3 314)
Yukon	1 186	11,9 %	126	1 005	6,6 %	62	77	285,0 %	57	104	7,2 %	7
Canada	**739 462**	**4,7 %**	**33 029**	**272 694**	**6,1 %**	**15 758**	**231 043**	**5,2 %**	**11 396**	**235 725**	**2,6 %**	**5 875**

Source : EVI – Dénombrement à la frontière, janvier 2015, Statistique Canada

- En janvier 2015, c'est en Ontario (+19 065, +5,9 %), en Colombie-Britannique (+8 867, +4,1 %) et au Québec (+4 338, +4,1 %) que les arrivées au Canada ont le plus augmenté.
  - En Ontario, les arrivées en provenance des États-Unis en voiture et par d'autres moyens de transport et celles en provenance de l'étranger ont progressé.
  - En Colombie-Britannique, alors que le nombre d'arrivées en provenance des États-Unis en voiture et par d'autres moyens de transport a augmenté, les arrivées en avion en provenance de l'étranger ont baissé par rapport à janvier 2014. Cette baisse s'explique surtout par la diminution du nombre de visiteurs provenant de la Chine, de Hong Kong et de Taiwan, puisque cette année, le Nouvel An chinois tombait en février.
  - Au Québec, le nombre d'arrivées en provenance des États-Unis s'est accru pour les déplacements en voiture, mais a légèrement baissé pour les autres moyens de transport; les arrivées en provenance de l'étranger ont augmenté de 8,7 % par rapport à janvier 2014.
- L'Alberta et le Nouveau-Brunswick ont été les deux seules provinces à subir une baisse du nombre de visiteurs pour les trois types d'arrivées pour des séjours d'une nuit ou plus au Canada. Dans ces deux provinces, les baisses, relativement modestes, pourraient s'expliquer par les intempéries de janvier.

Examen de la concurrence (janvier-décembre 2014)

Les renseignements à jour en date de janvier 2015 n'étaient pas disponibles au moment de la rédaction, en raison des retards dans la publication des chiffres sur le nombre d'arrivées de voyageurs internationaux pour janvier par l'Australian Bureau of Statistics (ABS) et l'Office of Travel and Tourism Industries (OTTI) des États-Unis. Dans cet examen de la concurrence, nous avons donc comparé les statistiques de l'ensemble de l'année 2014 sur le nombre d'arrivées de voyageurs internationaux pour le Canada et les États-Unis.

Voyages internationaux (en milliers)

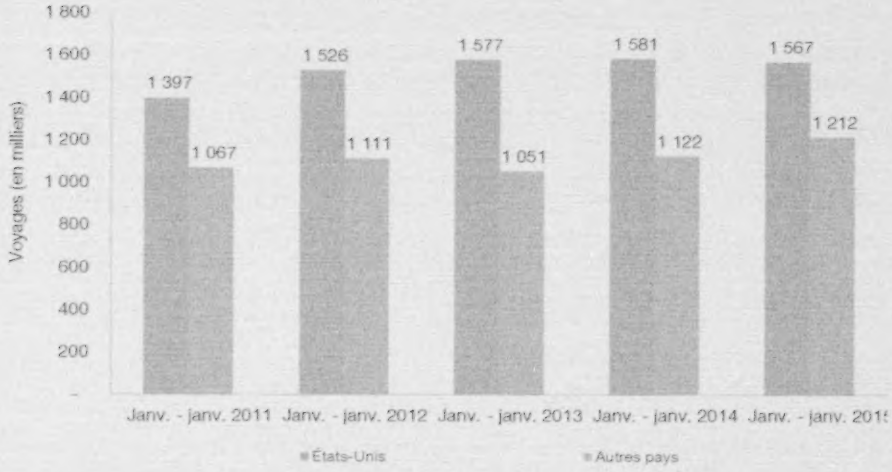
	Destination			
	Canada		États-Unis	
Provenance		Variation (%) 2014/2013		Variation (%) 2014/2013
Total — International	17 127 253	3,2 %	74 728 706	6,9 %
États-Unis	12 113 487	0,9 %	...	...
Canada	...	...	22 975 195	-1,8 %
Marchés principaux				
Royaume-Uni	676 328	4,7 %	3 972 655	3,6 %
France	482 362	5,0 %	1 624 604	8,0 %
Allemagne	326 808	5,0 %	1 968 536	2,7 %
Marchés en Asie et en Amérique latine				
Australie	280 808	6,3 %	1 276 124	5,9 %
Japon	258 457	14,9 %	3 579 363	-4,0 %
Corée du Sud	163 089	12,8 %	1 449 538	6,6 %
Mexique	172 604	14,4 %	17 334 495	19,2 %
Brésil	99 901	6,6 %	2 263 865	9,9 %
Chine	454 030	28,8 %	2 188 387	21,0 %
Inde	175 536	19,3 %	961 790	11,9 %
Total — Marchés cibles	15 203 410	2,7 %	59 594 552	6,0 %

... Sans objet ou données non disponibles.
Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Sources :
Statistique Canada, Enquête sur les voyages internationaux – dénombrement à la frontière.
Département du Commerce des États Unis, ITA, National Travel and Tourism Office

- Par rapport à 2013, le nombre total d'arrivées internationales en 2014 a considérablement augmenté aux États-Unis (+6,9 %), qui ont distancé le Canada (+3,2 %) à cet égard.
- Pour ce qui est des arrivées en provenance des marchés cibles de la CCT, les États-Unis ont progressé de 6,0 %, contre 2,7 % pour le Canada, comparativement à 2013.
- De janvier à décembre 2014, le nombre d'arrivées de visiteurs canadiens aux États-Unis a diminué (-1,8 %). Dans la même période, le nombre d'arrivées de voyageurs américains au Canada a augmenté de 0,9 %.
- De janvier à décembre 2014, les États-Unis ont devancé le Canada pour le nombre d'arrivées en provenance du Mexique (+19,2 % contre +14,4 %), de la France (+8,0 % contre +5,0 %) et du Brésil (+9,9 % contre +6,6 %) par rapport à 2013.
- En 2014, le Canada a devancé les États-Unis pour le nombre d'arrivées en provenance de tous les autres marchés cibles de la CCT, en particulier pour le nombre d'arrivées en provenance du Japon (+14,9 % contre 4,0 %), de la Corée du Sud (+12,8 % contre +6,6 %), de la Chine (+28,8 % contre +21,0 %) et de l'Inde (+19,3 % contre +11,9 %).

Voyages des Canadiens à l'étranger

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens



Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

Voyages d'une nuit ou plus des Canadiens

	Janv. 2015	Variation (%) Janv. 2015/2014	Janv. - janv. 2015	Variation (%) Cumul annuel
États-Unis	1 566 507	-0,9	1 566 507	-0,9
Autres pays	1 212 228	8,0	1 212 228	8,0
Total – Voyages en provenance du Canada	2 778 735	2,8	2 778 735	2,8

Remarque : Estimations provisoires de Statistique Canada.
Source : *Enquête sur les voyages internationaux*, Statistique Canada.

- En janvier 2015, le nombre de voyages de Canadiens à l'étranger a augmenté de 2,8 % par rapport au même mois l'an dernier pour s'établir à 2,78 millions.
- De nombreux Canadiens ont préféré une destination étrangère à un voyage aux États-Unis dans le contexte d'une dévalorisation de 10 % du huard par rapport au dollar américain de janvier 2014 à janvier 2015. Le nombre de Canadiens qui ont visité les États-Unis en janvier a baissé de 0,9 % pour un total de 1,566 million de voyages, alors que les voyages d'une nuit ou plus de Canadiens vers des destinations étrangères ont augmenté de 8,0 % pour atteindre 1,212 million de voyages.
- En janvier 2015, la plupart des Canadiens rentrés au pays en provenance de l'étranger sont passés par l'Ontario (566 000 rentrées, +11,6 %), le Québec (286 000 rentrées, +4,4 %) et la Colombie-Britannique (183 400 rentrées, +6,4 %).
- En janvier 2015, les trois premiers points de rentrée des Canadiens revenus des États-Unis ont été l'Ontario (738 600 rentrées, -0,3 %), la Colombie-Britannique (328 800 rentrées, +0,1 %) et le Québec (236 000 rentrées, -2,8 %).

Consommateurs

Confiance des consommateurs

- **Canada :** L'indice de confiance des consommateurs a gagné 2,7 points de pourcentage en janvier pour s'établir à 107 (2014 = 100). En janvier 2015, l'indice mensuel s'est amélioré pour une deuxième fois de suite.
- **États-Unis :** L'indice de confiance des consommateurs du Conference Board a continué de progresser en janvier. Il s'est établi à 103,8 (1985 = 100) en janvier, en hausse par rapport à 93,1 en décembre, ce qui indique un regain de confiance des consommateurs dans l'économie américaine en début d'année.

Sources : Indice de confiance des consommateurs du Conference Board (États-Unis) et indice de confiance des consommateurs du Conference Board du Canada.

Hébergement

Veuillez prendre note qu'à la date de publication du présent rapport, nous n'étions pas en mesure de mettre à jour le tableau sur l'hébergement au Canada, le rapport sur le marché national de PKF Consulting Inc. portant sur les tendances au sein de l'industrie hôtelière du Canada n'étant pas disponible. Les chiffres de janvier et de février seront publiés ensemble dans le *Tourisme en bref* de février 2015.

CCT – Recherche sur les marchés et évaluation